

**ДЕРЖАВНИЙ ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД
«УЖГОРОДСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ»
ФІЛОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ
КАФЕДРА СЛОВ'ЯНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ ТА СВІТОВОЇ ЛІТЕРАТУРИ**

“ЗАТВЕРДЖУЮ”



Проректор з наукової роботи

проф. Студеняк І.П.

Вересень 2019 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**КОМПАРАТИВІСТИКА І КУЛЬТУРА
В КОНТЕКСТІ СУЧАСНОЇ ЕПІСТЕМОЛОГІЇ**

Рівень вищої освіти	третій (освітньо-науковий) рівень вищої освіти
Галузь знань	03 «Гуманітарні науки»
Спеціальність	035 «Філологія»
Освітня програма	освітньо-наукова програма «Філологія»
Статус дисципліни	вибіркова
Мова навчання	українська мова навчання

Ужгород 2019

Робоча програма навчальної дисципліни «Компаративістика і культура в контексті сучасної епістемології» для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти у галузі знань 03 «Гуманітарні науки» спеціальності 035 «Філологія» Освітньо-наукової програми «Філологія».

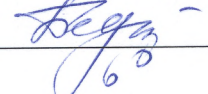
Розробники:



Бедзір Н.П., д.ф.н., проф., завідувач кафедри слов'янської філології та світової літератури ДВНЗ «УжНУ»

Робочу програму розглянуто та затверджено на засіданні кафедри слов'янської філології та світової літератури

протокол № 11 від «27» серпня 2019 р.

Завідувач кафедри  Бедзір Н.П.

Схвалено науково-методичною комісією філологічного факультету

протокол № 5 від «4» 09 2019 р.

Голова науково-методичної комісії  Шаркань В.В.

© _____, 2019 р.

© ДВНЗ «Ужгородський національний університет», 2019 р.

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Розподіл годин за навчальним планом	
	Денна форма навчання	Заочна форма навчання
Кількість кредитів ЄКТС – 6	Рік підготовки: 1-й	
Загальна кількість годин – 180	180	180
Кількість модулів – 4	Семестр: 2-й	
Тижневих годин для денної форми навчання: 3 аудиторних – 3 самостійної роботи студента – 12	60	18
	Лекції:	
	30	10
	Практичні (семінарські):	
	30	8
Вид підсумкового контролю: залік, екзамен	Лабораторні:	
	-	-
Форма підсумкового контролю: усна, письмова	Самостійна робота:	
	120	162

2. МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Метою вивчення навчальної дисципліни «Компаративістика і культура в контексті сучасної епістемології» є розуміння сучасних проблем пізнання в контексті глобалізаційно-культурних змін людства. Аспірантам необхідно знати імена та діяльність творців науково-дослідницької методології компаративізму; основні теоретичні поняття та термінологію зіставного літературознавства; походження, дослідницькі можливості, відмінності та збіги у основних літературознавчих теоріях та школах; володіти навичками практичного генетичного та типологічного зіставлення творів, стилів, жанрів з урахуванням особливостей творчості та індивідуальної манери письменника, використовуючи сучасні методи дослідження.

Відповідно до освітньої програми, вивчення дисципліни сприяє формуванню у здобувачів вищої освіти таких компетентностей:

ЗК-3	Здатність проведення самостійних досліджень на сучасному рівні
ЗК-4	Здатність до пошуку, обробки на аналізу інформації з різних джерел.
ЗК-5	Здатність генерувати нові ідеї (креативність).
ЗК-6	Здатність працювати в міжнародному науковому просторі.
ФК-4	Здатність на високому рівні застосовувати методи наукового аналізу і структурування мовного й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів .
ФК-5.	Здатність на високому рівні проводити фахову науково-дослідницьку роботу, презентувати її науковій спільноті та захищати свою інтелектуальну власність.
ФК-6.	Здатність удосконалювати та розвивати свій інтелектуальний і загальнокультурний рівень, професійно застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної галузі – мовознавства, літературознавства, перекладознавства, літературної критики тощо; володіння навичками управління інформацією.

3. ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Передумовами вивчення навчальної дисципліни «Компаративістика і культура в контексті сучасної епістемології» є опанування таких навчальних дисциплін (НД) освітньої програми (ОП):

ОК. 02	Теорія та методологія класичної та сучасної філософії
ОК. 06	Дослідження мови і літератури в контексті сучасних наукових парадигм
ВК. 01.04.	Розвиток стильових систем в Україні та Європі
ВК. 01.09.	Літературна орієнталістика в контексті сучасних філологічних досліджень
ВК. 01.10.	Нові аспекти і підходи до концептуалізації та категоризації світу в мові
ВК. 01.13.	Поетика малих жанрів у літературі ХХ ст.

4. ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Відповідно до освітньої програми «Філологія», вивчення навчальної дисципліни «Компаративістика і культура в контексті сучасної епістемології» повинно забезпечити досягнення здобувачами вищої освіти таких програмних результатів навчання (ПРН):

Програмні результати навчання	Шифр ПРН
Вести спілкування в діалоговому режимі з широкою науковою спільнотою та громадськістю в галузі філології.	ПРН 3.1
Кваліфіковано відображати результати наукових досліджень у наукових статтях у фахових виданнях, вести конструктивний діалог з рецензентами та редакторами.	ПРН 3.2
Професійно презентувати результати своїх досліджень на міжнародних наукових конференціях, семінарах, практично використовувати іноземну мову (в першу чергу – англійську) у науковій, інноваційній та педагогічній діяльності.	ПРН 3.3
Ефективно працювати в команді, мати навички міжособистісної взаємодії.	ПРН 3.4
Уміти використовувати сучасні інформаційні та комунікативні технології при спілкуванні, обміні інформацією, зборі, аналізі, обробці, інтерпретації джерел	ПРН 3.5
Ініціювати наукові та інноваційні комплексні проекти в галузі філології, лідерство та автономність під час їх реалізації.	ПРН 4.1.
Діяти, дотримуючись принципів соціальної відповідальності, на основі етичних міркувань (мотивів).	ПРН 4.2
Самовдосконалюватися, нести відповідальність за новизну наукових досліджень та прийняття експертних рішень.	ПРН 4.3.
Приймати обґрунтовані рішення, мотивувати людей та рухатися до спільної мети.	ПРН 4.4
Кваліфіковано відображати результати наукових досліджень у наукових статтях у фахових виданнях, вести конструктивний діалог з рецензентами та редакторами.	ПРН 3.2
Професійно презентувати результати своїх досліджень на міжнародних наукових конференціях, семінарах, практично використовувати іноземну мову (в першу чергу – англійську) у науковій, інноваційній та педагогічній діяльності.	ПРН 3.3

Очікувані результати навчання, які повинні бути досягнуті здобувачами освіти після опанування навчальної дисципліни «Компаративістика і культура в контексті сучасної епістемології»:

Очікувані результати навчання з дисципліни	Шифр ПРН
Сучасні передові концептуальні та методологічні знання з філології та суміжних галузей знань.	ПРН 1.1.
Праці провідних вітчизняних та зарубіжних учених, наукових шкіл та фундаментальних праць у галузі дослідження.	ПРН 1.2
Формулювати мету власного наукового дослідження в контексті світового наукового процесу, усвідомлювати його актуальність і значення для розвитку інших галузей науки, суспільно-політичного, економічного життя.	ПРН 2.1
Проводити комплексні дослідження в галузі науково-дослідницької та інноваційної діяльності, які приводять до отримання нових знань.	ПРН 2.3
Формувати команду дослідників для вирішення локальної задачі (формулювання дослідницької проблеми, робочих гіпотез, збору інформації, підготовки пропозицій).	ПРН 2.4

Формулювати наукову проблему з огляду на стан її наукової розробки та сучасні наукові тенденції.	ПРН 2.5
Формулювати робочі гіпотези та моделі досліджуваної проблеми.	ПРН 2.6
Аналізувати наукові праці з філології, виявляючи дискусійні та малодосліджені питання.	ПРН 2.7
Здійснювати моніторинг наукових джерел інформації відносно досліджуваної проблеми.	ПРН 2.8
Визначати інформаційну цінність джерел шляхом порівняльного аналізу з іншими джерелами.	ПРН 2.9
Визначати принципи та методи дослідження, використовуючи міждисциплінарні підходи.	ПРН 2.10

5. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання з навчальної дисципліни є: усна відповідь, письмова відповідь, реферат, презентація, тестування, 100-бальна система оцінювання.

Методи демонстрування результатів навчання

Із словесних методів застосовуються:

- лекція, пояснення, бесіда, інструктаж, дискусія, роздуми, характеристика, коментар;

У роботі з першоджерелом (стаття, підручник, монографія, художній текст) передбачені:

- запам'ятовування, реферування, цитація, переказ, складання плану, конспектування, написання тез; огляду;

Із наочних методів використовуються:

- спостереження над текстом,
- підбір ілюстративного матеріалу,

- логічний аналіз та синтез у роботі з художнім текстом.

Для практичного засвоєння теоретичного матеріалу використовуються:

- написання повідомлення,
- дослідження тексту; словникова робота.
-

Форми контролю та критерії оцінювання результатів навчання

Форми поточного контролю: відповіді на практичних заняттях.

Форма модульного контролю: модульна контрольна робота

Форма підсумкового семестрового контролю: залік

Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти (модуль 1)

Поточне оцінювання та самостійна робота												Модуль а контроль на робота	Сум а
T1.1	T1.2	T1.3	T1.4	T2.1	T2.2	T2.3	T2.4	T2.5	T2.6	T2.7	T2.8		
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	60	100

T1, T2 ... – теми

Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти (модуль 2)

Поточне оцінювання та самостійна робота											Модульна контрольна робота	Сума
T3.1	T3.2	T3.3	T3.4	T4.1	T4.2	T4.3	T4.4	T4.5	T4.6	T4.7	50	100
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5		

T1, T2 ... – теми

Оцінювання окремих видів навчальної роботи з дисципліни

Вид діяльності здобувача вищої освіти	Модуль 1		Модуль 2	
	Кількість	Максимальна кількість балів (сумарна)	Кількість	Максимальна кількість балів (сумарна)
Практичні (семінарські) заняття	12	30	10	40
Лабораторні заняття (допуск, виконання та захист)				
Комп'ютерне тестування при тематичному оцінюванні				
Письмове тестування при тематичному оцінюванні				
Презентація				
Реферат	1	5	1	5
Есе	1	5	1	5
Модульна контрольна робота		60		50
Разом		100		100

... Критерії оцінювання модульної контрольної роботи Критерії оцінювання підсумкового семестрового контролю

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90-100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
74-81	C		
64-73	D	задовільно	
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним

			вивченням дисципліни
--	--	--	-------------------------

Критерії оцінювання курсової роботи (проєкту) – не передбачено

6. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

6.1. Зміст навчальної дисципліни

Модуль 1

Тема 1. Поняття про емістему та епістемологію. Відмінність між гносеологією та епістемологією. Складові поняття епістемі: знання, пізнання, свідомість, почуття, розум, глузд, істина, когнітивність, інтуїтивність. Критика «здорового глузду» та «ілюзивної реальності», потяг до «ідеалу знання», до «норми». Вагання між суб'єктоцентризмом і неорієнтованістю на людину, між наукоцентризмом (логоцентризмом) і ненауковістю (деконструкція).

Основні епістемологічні проблеми: як улаштоване знання? Які механізми його об'єктивації і реалізації в науково-теоретичній і практичній діяльності? Які бувають типи знань? Які загальні закони «життя», зміни і розвитку знань?

Тема 2. Відмінність знання від не-знання. Відмінність між «фактично існуючим» явищем» і «належним». Культурна легітимація певних видів знання, відмінних від емпіричних та раціональних. Проблема істини і смислу. Опосередковане ставлення до механізму свідомості. Вибір інших, варіативних форм пізнання поряд із практико-методологічним, природно-науковим, гуманітарним і інженерно-технічним знанням (наука, досвід, експеримент, релігія, мистецтво, ідеологія, здоровий глузд, віра, інтуїція, референція, номінація).

Тема 3. Прийнятність критеріїв «несуперечності», «повноти», «інтерпретовності», «реалізованості» знань тощо. Увага до апріорного знання (базованого на інтуїції або раціональному прозрінні).

Тема 4. Питання про цінність знання. Цінності - та епістемологічні чесноти в літературі в XXI столітті. Відновлення цінностей в епістемологічній літературі після періоду популярності «епістемології чеснот» у 1980-х роках. Зв'язок епістемологічних цінностей з етичними цінностями. Значення надійності процесу при отриманні знання: підняття ролі адекватності теорій знання, актуалізація питання про істинну віру в знання тощо. Акценти на раціоналізмі (абстрактній структурі знання), на соціальних передумовах творення та функціонування знань.

Модуль 2

Тема 2.1. Структура, завдання і статус компаративістики. Взаємини із суміжними галузями. Основні дослідницькі напрями сучасної компаративістики: вивчення генетичних і контактних зв'язків; рецептивна естетика; перекладознавство; типологічне дослідження літератури; інтертекстуальні студії; висвітлення зв'язків літератури з іншими видами мистецтва (інтермедіальні дослідження); інтеркультуральні студії (імагологія, постколоніальні дослідження).

Тема 2.2. Методи та методика компаративістики. Порівняльно-історичний підхід (методика). Методика порівняння: односторонні, двосторонні. Двосторонність / багатосторонність; одноаспектність / багатоаспектність; діахронічність / синхронічність / панхронічність. Методика пошуку впливів, збігів, відмінностей. Поняття про стадіальність розвитку літератур та неоднозначність наукових точок зору на стадіальність.

Тема 2.3. Генетичний метод (генеалогічний).

Тема 2.4. Контактологічний метод. Синхронні, несинхронні, безпосередні, опосередковані контакти. Зовнішні зв'язки (прямі відношення). Внутрішні контакти: категорія впливу. Впливи індивідуальні та колективні. Рецепція, комунікація, традиція. Відтворення (переклад, парафраза, наслідування). Перетворення (трансформація): комбінування, продовження, полеміка, пародіювання, травестування. стилізація, осучаснення, архаїзація.

Тема 2.5. Типологічний метод. Врахування перегуків у тематиці, нарації, міфопоетиці, мотивах, жанрах.

Тема 2.6. Тематичний рівень у компаративістиці. Поняття про тематологію. Полеміки про цей розділ компаративістики. Різноманітність літературної тематики: особистісно-психологічна; морально-етична; суспільно-політична; історична; філософська; метафізична; фантастична тощо. Тематика літературних ідей (моральні, наукові, релігійні, етичні, естетичні тощо). Імагологія, ейдологія як науки, пов'язані з тематикою. Тематика хронотопів, топосів, локусів (за М. Бахтіним). Наратологічні аспекти тематології

Тема 2.7. Тематичний рівень міфокритики (ритуальна, символічна, структуральна, психоаналітична, семіотична, культурологічна). Карнавалізація як модель ігрового принципу творчості у міфокритиці (М. Бахтін). Структурна антропологія та поняття міфема (К. Леві-Стросс, Є. Мелетинський). Архетипна критика (М. Бодкін).

Тема 2.8. Поняття мотиву та мотивний аналіз літератури (В. Пропп, Б. Томашевський, Ц. Тодоров, М. Гаспаров).

Модуль 3.

Тема 3.1. Компаративна генологія. Категорія літературного жанру, типологічне вивчення жанрів. Розвиток жанрової системи – від канонізації до деієрархізації. Жанр як змістовна форма. Різні точки зору на принципи виокремлення жанрів (В. М. Жирмунський, А. Н. Соколов, В. Д. Дніпров, В. В. Кожин, Е. М. Мелетинський та інші).

Тема 3.2. Типології жанрів, обґрунтовані М. М. Бахтіним (жанрові канони та романізовані жанри), Г. М. Поспеловим (міфологічні, героїчні, етологічні, або моральноописові, романічні, героїко-романтичні жанри), а також іншими вченими (М. С. Каган, П. Хернаді та ін.). Дихотомічний підхід до вивчення епічних жанрів (героїчний епос / роман) (за Гегелем, Белінським, Веселовським та ін.). Нові аспекти у вивченні природи жанру, його функцій, у теорії роману, у побудові внутрішньожанрових типологій (В. Г. Одинок, А. Д. Михайлов, В. М. Маркович, Л. В. Чернець, А. Я. Есалнек, Ю. В. Стенник, Н. Д. Тмарченко, інші).

Тема 3.3. Метод порівняльної поетики. Систематизація літературних жанрів, стилів, мистецьких тенденцій різних епох та культур у порівняльній поетиці. Праці О. Потебні, В. Шерера, О. Веселовського, В. Шкловського, Ю. Тинянова, М. Бахтіна, О. Фрейденберг, М. Гаспарова). Поняття літературного коду (У. Еко, Р. Барт, Д. В. Фоккема). Код мовний, літературний, жанровий, код історичного періоду, авторський ідіолект).

Модуль 4

Тема 4.1. Стилїстика, імагологія, інтермедіальність компаративістики. Літературні стилі та напрями. Стилєві типологічні збіги та контактні зв'язки (впливи, наслідування тощо) як предмет вивчення компаративістики.

Тема 4.2. Циклічні та лінійні моделі стилєвої еволюції (Г. Вельфлін, Д. Чижевський). Категорія літературного стилєу как об'єкт типологічного вивчення (початок XX ст. – К. Фідлер, А. Гільдебранд, Г. Вельфлін, О. Вальцель, П. Н. Сакулін, В. Ф. Переверзєв, В. М. Фріче та інші).

Тема 4.3. Стилєві домінанти та системність стилєу. Поняття «великого стилєу». Приклади стилєвого аналізу творів.

Тема 4.4. Літературна імагологія. Національний характер та національний образ світу. Естетизація екзотичного. Поняття «іншого», «другого», «свого», «чужого». Іншомовне слово в художньому тексті. Запозичення та іноземна лексика в літературних творах («Горе от ума»

А.С. Грибоедова, «Evgenia Ivanovna» Л.М. Леонова, «Quo vadis» Г. Сенкевича). Мотивація іношомовних запозичень; їхня художня деформація, використання сильних позицій тексту; роль у стилетворенні. Утворення нової художньої єдності у традиційному мистецтві та в епоху індивідуально-авторських стилів.

Тема 4.5. Інтертекстуальність. Запозичення елементів образного світу: персонажів, сюжетів, деталей (трагедія Ж. Расіна «Федра», комедія Г. Філдінга «Дон Кіхот у Англії», «Каменный гость» Пушкіна, «Тень» Е. Шварца, «Мастер и Маргарита» М.А. Булгакова). Використання композиційних прийомів, занесених до літератури іноземними письменниками («стерніанство», напр., повість А.А. Бестужева-Марлінського «Мореход Никітін»). Цитати та ремінісценції із творів іноземних авторів у основному та в рамочному тексті (алюзійні заголовки, епіграфи тощо, наприклад, «Война и мир» Толстого, «Кримські сонети» Міцкевича, «Когда разгуляется» Б. Пастернака, «Contraspersero» Лесі Українки).

Тема 4.6. Стилзації та пародії (Козьма Прутков, оповідання Чехова «Ненужная победа» — стилзація романів угорського письменника Мора Йокаї). Стилстичні еквіваленти у вільних перекладах. Містифікації. Сучасне розширене розуміння поняття «інтертексту».

Тема 4.7. Міждисциплінарні підходи до літератури та її контекстів. Поняття про інтермедіальність. Культурологічна компаративістика. Поняття про екфразис.

6.2. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин				
	Форма навчання:				
	Усього	у тому числі			
лекції		практичні (семінарські)	лабораторні	індивідуальна робота	самостійна робота
Модуль 1					
Тема 1.1. Поняття про емістему та епістемологію. Відмінність між гносеологією та епістемологією. Складові поняття епістемі....					5
Тема 1.2. Відмінність знання від не-знання. Відмінність між «фактично існуючим» явищем і «належним». Культурна легітимація певних видів знання, відмінних від емпіричних та раціональних.	2				5
Тема 1.3. Прийнятність критеріїв «несуперечності», «повноти», «інтерпретовності», «реалізованості» знань тощо. Увага до апріорного знання		2			5
Тема 1.4. Питання про цінність знання. Цінності - та епістемологічні чесноти в літературі в XXI столітті.	2				5
Модуль 2					
Тема 2.1. Структура, завдання і статус компаративістики. Взаємини із суміжними галузями. Основні дослідницькі напрями сучасної компаративістики.					5
Тема 2.2. Методи та методика компаративістики. Порівняльно-історичний підхід (методика). Методика пошуку впливів, збігів, відмінностей. Поняття про стадіальність розвитку літератур.	2	2			5
Тема 2.3. Генетичний метод (генеалогічний).					5
Тема 2.4. Контактологічний метод. Синхронні, несинхронні, безпосередні, опосередковані контакти. Зовнішні зв'язки (прямі відношення). Внутрішні контакти.	2				5
Тема 2.5. Типологічний метод. Врахування перегуків у тематиці, нарації, міфопоетиці, мотивах, жанрах.	2	2			5
Тема 2.6. Тематичний рівень у компаративістиці. Поняття про тематологію. Тематика літературних ідей (моральні, наукові, релігійні, етичні, естетичні тощо). Імагологія, ейдологія як науки, пов'язані з тематикою. Тематика хронотопів, топосів, локусів.					5
Тема 2.7. Тематичний рівень міфокритики (ритуальна, символічна, структуральна, психоаналітична, семіотична, культурологічна).	2				5

Карнавалізація як модель ігрового принципу творчості у міфокритиці (М.Бахтін). Структурна антропологія та поняття міфеми.			2			
Тема 2.8. Поняття мотиву та мотивний аналіз літератури (В. Пропп, Б. Томашевський, Ц. Тодоров, М. Гаспаров).		2				5
Разом за модуль		14	8			60
Модуль 3						
Тема 3.1.Компаративна генологія. Категорія літературного жанру, типологічне вивчення жанрів. Розвиток жанрової системи – від канонізації до деієрархізації. Жанр как змістовна форма. Різні точки зору на принципи виокремлення жанрів.		2	2			6
Тема 3.2.Типології жанрів, обґрунтовані М. М. Бахтіним (жанрові канони та романізовані жанри), Г.М. Пospelовим (міфологічні, героїчні, етологічні, або моральноописові, романічні, героїко-романтичні жанри), а також іншими вченими.			2			6
Тема 3.3.Метод порівняльної поетики. Систематизація літературних жанрів, стилів, мистецьких тенденцій різних епох та культур у порівняльній поетиці. Праці О. Потєбні, В. Шерера, О. Веселовського.		2	2			6
Модуль 4						
Тема 4.1. Стилїстика, імагологія, інтермедіальність компаративістики. Літературні стилі та напрями. Стилєві типологічні збіги та контактні зв'язки (впливи, наслідування тощо) як предмет вивчення компаративістики.		2	2			6
Тема 4.2 Циклічні та лінійні моделі стилєвої еволюції(Г. Вельфлін, Д.Чижевський). Категорія літературного стилєу как об'єкт типологічного вивчення (початокXX ст. – К. Фідлер, А. Гільдебранд, Г. Вельфлін, О. Вальцель, П.Н. Сакулін, В.Ф. Переверзєв, В.М. Фріче та інші).		2	2			6
Тема 4.3. Стилєві домінанти та системність стилєу. Поняття «великого стилєу». Приклади стилєвого аналізу творів.			2			6
Тема 4.4. Літературна імагологія. Національний характер та національний образ світу. Естетизація екзотичного . Поняття «іншого», «другого», «свого», «чужого». Іншомовне слово в художньому тексті. Запозичення та іноземна лексика в літературних творах.Утворення нової художньої єдності у традиційному мистецтві та в епоху індивідуально-авторських стилєв.		2				6
Тема 4.5. Інтертекстуальність. Запозичення елементів образного світу: персонажів, сюжетів, деталей. Цитати та ремінісценції із творів		2	4			6

іноземних авторів у основному та в рамочному тексті (алюзійні заголовки, епіграфи тощо).						
Тема 4.6 Стилзації та пародії (Козьма Прутков, оповідання Чехова «Ненужная победа» — стилзація романів угорського письменника Мора Йокаї). Стилстичні еквіваленти у вільних перекладах. Містифікації. Сучасне розширене розуміння «інтертексту».		2	2			6
Тема 4.7. Міждисциплінарні підходи до літератури та її контекстів. Поняття про інтермедіальність. Культурологічна компаративістика. Поняття про екфразис.		2	4			6
Модульна контрольна робота		16	22			
Разом за 2 модулі		30	30			
Разом за семестр	180	30	30			120

6.3. Теми практичних (семінарських, лабораторних) занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна	заочна
1	Поняття про емістем та епістемологію. Відмінність між гносеологією та епістемологією. Складові поняття епістем	2	2
2	Структура, завдання і статус компаративістики. Методи та методики компаративістики.	2	
3	Генетичний, контактологічний, типологічний, тематичний методи компаративістики.	2	
4	Міфопоетичний та мотивний методи у компаративістиці.	2	2
5	Карнавалізація як модель ігрового принципу творчості у міфокритиці.	2	
6	Компаративна генологія. Категорія літературного жанру, типологічне вивчення жанрів.	2	
7	Метод порівняльної поетики. Стилстична у компаративістиці.	2	
8	Імагологія як метод у компаративістиці. Національні образи світу.	2	2
9	Інтертекстуальність.	2	
10	Ремінісценції, цитації, відступи у компаративістиці.	2	
11	Стилстичні еквіваленти у вільних перекладах. Містифікації. Пародії. Стилзації. Сучасне розширене розуміння «інтертексту».	2	
12	Поняття про інтермедіальність. Культурологічна компаративістика.	2	2
13	Поняття про екфразис. Музичні, живописні, архітектурні екфразиси.	2	
14	Компаративне дослідження літературних текстів в діахронії однієї національної літератури.	2	
15	Компаративне дослідження літературних текстів в синхронії різних національних літератур.	2	
Разом		30	8

6.4. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна	заочна
1	Поняття про емістему та епістемологію. Виписати тлумачення із філософського словника.(Епістемологія // Літературознавча енциклопедія : у 2 т. / авт.-уклад. Ю. І. Ковалів. — Київ : ВЦ «Академія», 2007. — Т. 1 : А — Л. — С. 340.)	10	15
2	Гносеологія та епістемологія. Виписати тлумачення та розбіжності термінів.	10	15
3	Прийнятність критеріїв «несуперечності», «повноти», «інтерпретивності», «реалізованості» знань тощо. Увага до апіорного знання. Виписати тлумачення із філософського словника.	10	15
4	Питання про цінність знання. Цінності - та епістемологічні чесноти в літературі в XXI столітті. Виписати із словника тлумачення цінностей знань.	10	15
5	Структура, завдання і статус компаративістики. Взаємини із суміжними галузями. Основні дослідницькі напрями сучасної компаративістики. Конспект розділу з підручника «Порівняльне літературознавство» (В. Будний, М. Ільницький).	10	15
6	Методи та методика компаративістики. Порівняльно-історичний підхід (методика). Методика пошуку впливів, збігів, відмінностей. Поняття про стадіальність розвитку літератур. Конспект Вступу до «Історії світової літератури» (у 9 тт.)	10	15
6	Генетичний метод (генеалогічний). Довести генетичні збіги російського, українського білоруського казкового фольклору.	10	15
7	Світова література та національні літератури як системи. (За книгою: Текст как филологический феномен: актуальные аспекты рецепции и интерпретации Коллективная монография. – М.: МПГУ, 2018 с. – 444с.) (С.300-322.)	10	15
8	Контактологічний метод. Синхронні, несинхронні, безпосередні, опосередковані контакти. Зовнішні зв'язки (прямі відношення). Внутрішні контакти. Проаналізуйте єгипетські мотиви в творчості Лесі Українки.	10	15
9	. Компаративна генологія. Категорія літературного жанру, типологічне вивчення жанрів. Напишіть есей: Видозміни жанру історичного роману в російській та польській літературах у XIX ст..	10	10
10	Тематика хронотопів, топосів, локусів. Напишіть дослідження «Топос села в поемі Ю. Словацького «Беньовський» та в романі О. Пушкіна «Євгеній Онегін».	10	10
11	Мотивний аналіз. Мотив дитинства в літературних казках Б. Грінченка та Г.Х Андерсена.	10	10
12	Літературна імагологія. Національний характер та національний образ світу. Естетизація екзотичного . Поняття «іншого», «другого», «свого», «чужого». Іншомовне слово в художньому тексті. Виписати тлумачення із словника. Написати дослідження: Образ Мазепи у творах О. Пушкіна та Байрона.	10	12
	Разом	120	162

6.5. Індивідуальні завдання не передбачені.

...

7. ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВИКОРИСТАННЯ ЯКИХ ПЕРЕДБАЧАЄ НАВЧАЛЬНА ДИСЦИПЛІНА

Технічні засоби – РС
Обладнання – мультимедіа
Програмне забезпечення – Microsoft Office (Word, PowerPoint), Prezi (Presentation Software).

8. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

Основна література

1. Будний В., Ільницький М. Порівняльне літературознавство \ Підручник. – К.: Видавничий дім «Києво-Могилянська академія», 2008. – 430 с.
2. Гете И.-В. Общие размышления о мировой литературе [1827-1832] // Гете И.-В. Об искусстве/ Пер с нем. – М., 1975.
3. Епістемологія // *Літературознавча енциклопедія* : у 2 т. / авт.-уклад. Ю. І. Ковалів. — Київ : ВЦ «Академія», 2007. — Т. 1 : А — Л. — С. 340.
4. Ильин И.П. Современные концепции компаративистики и сравнительного изучения литератур. – М., 1987.
5. История всемирной литературы: В 9 томах / АН СССР; Ин-т мировой лит. им. А. М. Горького; Гл. редкол: Г. П. Бердников (гл. ред.), А. С. Бушмин, Ю. Б. Виппер (зам. гл. ред.), Д. С. Лихачев, Г. И. Ломидзе, Д. Ф. Марков, А. Д. Михайлов, С. В. Никольский, Б. Б. Пиотровский, Г. М. Фридендер, М. Б. Храпченко, Е. П. Чельшев. — М.: Наука, 1983— ... Том1./Ред. коллегия тома: И.С.Брагинский(ответственные ред.), Н.И.Балашов, М.Л.Гаспаров, П.А.Гринцер. — 1983. — 584 с.: ил.
6. Літературознавча компаративістика: Навч. посібник / Наук. ред. Р.Т. Гром'як. Упоряд. Р.Т. Гром'як, І.В. Папуша. – Тернопіль: Ред-вод. відділ ТДПУ, 2002. – 256 с.
7. Лексикон загального та порівняльного літературознавства/ Кер. проекту А. Волков. – Чернівці: Золоті литаври, 2001. – 636 с.
8. Наливайко Д. Стан і завдання українського порівняльного літературознавства // Літературознавство / Міжнародна асоціація українців. – Кн.2.– К.: Обереги, 2000. – С. 42 – 50.
9. Наливайко Д. Теорія літератури та компаративістика. – К.: Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2006.
10. Національні варіанти літературної компаративістики / Національна академія наук України; Інст літератури ім. Т.Г. Шевченка; Д.С. Наливайко, Т.Н. Денисова, О.В. Дубініна та ін. – К.: Видавничий дім «Стилос», 2009. – 750 с.
11. Текст как филологический феномен: актуальные аспекты рецепции и интерпретации. - Коллективная монография. – М.: МПГУ, 2018 с. – 444с.<https://books.google.com.ua/books?id=>
12. Saussy H., ed. Comparative Literature in an Age of Globalization. – Baltimore: John Hopkins UP, 2006.
13. Saussy H. Exquisite Cadavers Stitched from Fresh Nightmares: Of Memes, Hives, and Selfish Genes // Saussy H., ed. Comparative Literature in an Age of Globalization – Baltimore: John Hopkins UP, 2006.

Допоміжна література

1. Бакула Б. Кілька міркувань на тему інтегральної компаративістики // Слово і час. – 2002 – №3 – с. 50-58.
2. Бахтин М.М. Вопросы литературы и эстетики. – М.: Художественная литература, 1975.– 504.
3. Грицик Л.В. Національні варіанти літературної компаративістики (у співавт.). – НАН України. – Київ, 2009.
4. Современное зарубежное литературоведение (страны Западной Европы и США). Концепции, школы, термины: Энциклопедический справочник / Науч. ред. и сост. И. П. Ильин, Б. А. Цурганова. – М., 1995.

Інформаційні ресурси в мережі Інтернет

1. Сучасна літературна компаративістика: стратегії і методи: а н т о л о г і я. - Національна академія наук України Інститут літератури ім. Т. Г. Шевченка. Науковий проект і загальна редакція члена-кореспондента НАН України, доктора філологічних наук Дмитра Наливайка. - Київ: Видавничий дім «Києво-Могилянська академія», 2009. – 487 с. <http://elcat.pnpu.edu.ua/docs/Suchasna.pdf>
2. Сайт студентських і аспірантських записів <http://www.durov.com/study/1114521593-102.html>
3. Лінгвістика, семіотика, літературознавство, методика викладання www.teneta.ru/rus/rj_ogl/htm
4. Сайт підручника із компаративістики <file:///d:/prepod%20nov/comparativ...>
5. Основы сравнительного и сопоставительного литературоведения. - Учебное пособие по спецкурсу. Казанский государственный университет, филологический факультет. Автор-составитель - доц. В.Р.Аминева. - Казань, 2007. – 47 с. <http://old.kpfu.ru/f10/publications/2007/O3.pdf>

**Результати перегляду
робочої програми навчальної дисципліни**

Робоча програма перезатверджена на 20___ / 20___ н.р. без змін; зі змінами (Додаток ___).
(потрібне підкреслити)

протокол № ___ від « ___ » _____ 20 ___ р. Завідувач кафедри _____
(підпис) (Прізвище ініціали)

Робоча програма перезатверджена на 20___ / 20___ н.р. без змін; зі змінами (Додаток ___).
(потрібне підкреслити)

протокол № ___ від « ___ » _____ 20 ___ р. Завідувач кафедри _____
(підпис) (Прізвище ініціали)

Робоча програма перезатверджена на 20___ / 20___ н.р. без змін; зі змінами (Додаток ___).
(потрібне підкреслити)

протокол № ___ від « ___ » _____ 20 ___ р. Завідувач кафедри _____
(підпис) (Прізвище ініціали)

Робоча програма перезатверджена на 20___ / 20___ н.р. без змін; зі змінами(Додаток ___).
(потрібне підкреслити)

протокол № ___ від « ___ » _____ 20 ___ р. Завідувач кафедри _____
(підпис) (Прізвище ініціали)